



Original: Français

No: **ICC-01/05-01/13**

Date: **12 novembre 2015**

LA CHAMBRE DE PREMIÈRE INSTANCE VII

Devant : M. le Juge Bertram Schmitt, Juge président
M. le Juge Marc Perrin de Brichambaut
M. le Juge Raul Pangalangan

SITUATION EN RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

**DANS L’AFFAIRE LE PROCUREUR C. JEAN-PIERRE BEMBA GOMBO, AIMÉ
KILOLO MUSAMBA, JEAN-JACQUES MANGENDA KABONGO, FIDÈLE BABALA
WANDU ET NARCISSE ARIDO**

PUBLIC

**Adjonction de la Défense de M. Fidèle Babala Wandu à « *Public Defence Request for
Leave to Appeal, with Confidential Annex A* »
(ICC-01/05-01/13-1472) déposée le 9 novembre 2015**

Origine : Défense de M. Fidèle BABALA WANDU

Document à notifier conformément à la norme 31 du Règlement de la Cour aux destinataires suivants :

Le Bureau du Procureur

Madame Fatou Bensouda

Monsieur James Stewart

Monsieur Kweku Vanderpuye

Le conseil de la Défense de M. Babala

Me Jean-Pierre Kilenda Kakengi Basila

Me Azama Shalie Rodoma

Le conseil de Défense de M. Bemba Gombo

Me Melinda Taylor

Le conseil de la Défense de M. Kilolo

Me Paul Djunga Mudimbi

Me Steven Sacha Powles

Le conseil de la Défense de M. Mangenda

Me Christopher Gosnell

Me Arthur VerckenDe Vreuschmen

Le conseil de Défense de M. Arido

Me Charles A. Taku

**Le Bureau du conseil public
pour les victimes**

**Le Bureau du conseil public pour la
Défense**

GREFFE

Le Greffier

M. Herman von Hebel

La Section d'appui aux Conseils

L'Unité d'aide aux victimes et aux témoins

La Section de la détention

I. BREF RAPPEL DE LA PROCEDURE ET OBJET DE LA REQUÊTE

1. Le 9 novembre 2015, l'Equipe de défense de M. Jean-Pierre Bemba Gombo (ci-après « la Défense Bemba ») a saisi la Chambre de première instance VII (ci-après « la Chambre ») par une requête sollicitant l'autorisation d'interjeter appel contre la « *Decision on Bemba and Arido Defence Requests to Declare Certain Materials Inadmissible* »¹.
2. La Défense Bemba a listé sept (7) moyens ci-après au soutien de sa requête :
 - *The Trial Chamber's legal approach which placed the burden of argumentation concerning the criteria in Article 69(7) and application/waiver of privilege on the Defence rather than the Prosecution ('the First Issue')*
 - *The Trial Chamber's legal determination that passively monitored calls are not subject to the same legal safeguards as concerns actively monitored calls as concerns notice and prior vetting by the Defence ('the Second Issue');*
 - *The Trial Chamber's legal determination that a broad, discretionary power in Article 57(1)(3)(a) constituted a sufficiently specific, certain, and foreseeable legal basis for circumventing explicit privacy rights set out in the Regulations of the Court, the Regulations of the Registry, and internationally recognised human rights law ('the Third Issue');*
 - *The Trial Chamber's determination that the standard of "reasonable suspicion" was both applied and met in circumstances in which the Single Judge did not verify or examine the evidence relied upon by the Prosecution in support of its assertions concerning Mr. Bemba's alleged involvement in Article 70 offences ('the Fourth Issue');*
 - *The Trial Chamber's finding (based on the Single Judge's prior decisions and a factually incorrect assertion from the Prosecution) that the communications of Mr. Mangenda were not privileged, and could be accessed directly by the Prosecution without any prior vetting ('the Fifth Issue');*

¹ ICC-01/05-01/13-1432.

- *The Trial Chamber's definition of the exception to privilege and/or Defence confidentiality as encompassing a communication which was "made on a non-privileged line, falls within the relevant time period and relates to the role of and communications between two accused" ("the Sixth Issue");² and*
- *The Trial Chamber's legal determination that a decision on the admissibility of evidence can be split into separate elements, which can be adjudicated at different points of the proceedings ('the Seventh issue').*

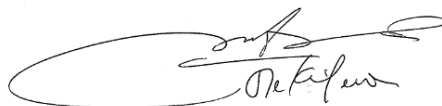
3. Les trouvant pertinents, l'Equipe de défense de M. Fidèle Babala Wandu (ci-après « la Défense ») approuve la requête en elle-même ainsi que la totalité des moyens qui y sont développés.

II. SOUMISSIONS

4. La Défense se joint à la requête de la Défense Bemba et fait siens tous les arguments présentés par cette dernière.
5. Dès lors, la Défense demande respectueusement à la Chambre de faire droit à la requête de la Défense Bemba et d'autoriser en conséquence l'appel sollicité sur les moyens développés.

ET VOUS FEREZ JUSTICE

LE TOUT RESPECTUEUSEMENT SOUMIS.



Me Jean-Pierre Kilenda Kakengi Basila
Conseil principal de M. Fidèle Babala Wandu

Fait à Bruxelles, le 12 novembre 2015.

² ICC-01/05-01/13-1432, para. 18.